

Lenka Vodrážková vergleicht Tschechisch und Deutsch als Fachsprachen

(E*forum, 07. 08. 2019)

Im aktuellen Beitrag des deutsch-tschechischen **E*forum** widmet sich Lenka Vodrážková der Publikation ***Tschechische und deutsche Wissenschaftssprache im Vergleich. Wissenschaftliche Artikel der Linguistik*** der Autorin **Agnes Goldhahn**, die das Tschechische und Deutsche als Fachsprachen vergleicht. „Der deutsch-tschechisch Vergleich wird jedoch durch viele zeitgenössische monolinguale Beschreibungen verzerrt, die auf diverse Theorien, Methodologien und Terminologien zurückgehen. Als Folge eines bereits in den 1970er Jahren beginnenden, deutlichen Übergangs von der System- zur Parole-Beschreibung (im Falle des Textes sowie der Sprachhandlung) verlagerte sich das Interesse der Konfrontationsforschung vom Vergleich sprachlicher Strukturen hin zu textlinguistischen und pragmatischen Problematiken.“

www.ipsl.cz